

Informazioni sulle Vaccinazioni ai genitori

معلومات للأهل عن التلقيح

Considerando che le principali vaccinazioni obbligatorie **tutelano** l'alunno/a da malattie contagiose e pericolose si precisa:

مع العلم أن التلقيحات الإلزامية تحفظ الطالب/ة من أمراض معدية وخطيرة نريد أن نحدد:

nel caso in cui il minore debba essere vaccinato, **rivolgersi** principalmente a:

- centri vaccinali
- consultori pediatrici
- servizio di Igiene Pubblica delle ASL

Ulteriori informazioni si possono avere presso il proprio **pediatra dell' ASL** (a cui si ha diritto anche se non si è regolari)

عندما يحين موعد تلقيح الصغير يجب التوجه إلى الأماكن التالية:

- مراكز التلقيح
 - المراكز الطبية للأطفال
 - خدمات النظافة والتعقيم العامة في مراكز الصحة
- يمكن الحصول على معلومات أخرى من **طبيب الطفل** (الطفل له الحق أن يكون له طبيب ولو كان الأهل بدون أوراق قانونية)

Inoltre è consigliabile la **prevenzione** contro le malattie infettive (malaria, febbre gialla, epatite virale A) quando si **ritorna al paese di origine** pertanto si consiglia di sottoporre i minori ad apposita vaccinazione presso il proprio medico curante o con i tre centri I.S.I (centri di informazione sanitaria immigrati) di Torino.

ISI via Bertola 53

ISI via Tofane 71

وأيضا ينصح بالوقاية من الأمراض المعدية (مالاريا، الحمى الصفراء، التهاب الكبد أ) قبل العودة إلى **البلد الأصلي** ينصح بتلقيح الطفل من الأمراض المعدية المعروفة في هذا البلد والتي يمكن الحصول عليها عن طريق الطبيب المعالج أو مركز الصحة للأجانب في مدينة تورينو على العناوين التالية:

ISI via Bertola 53

ISI via Tofane 71

La Direzione

الإدارة